

# BT710

Návod k použití  
Bezdrátový termostat





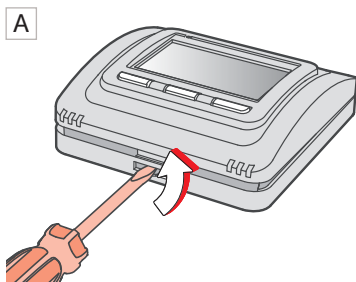


# Obsah

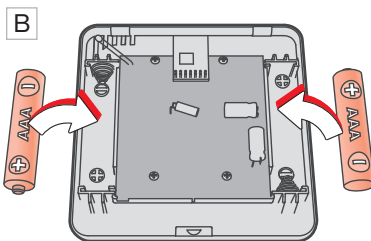
Montáž.....	4
Ovládání (přehled) .....	5
Nastavení času .....	6
Párování s přijímači.....	7
Vymazání přijímačů.....	9
Nastavení programu .....	10
Pracovní režimy .....	12
Režim dovolená .....	13
Nastavení konstant .....	14
Změna požadované teploty a programu, provozní hodiny.....	16
Výměna baterií.....	18
Chybová hlášení .....	19
Tipy .....	19
Příklad nastavení týdenního programu.....	20
Navigační karta.....	22



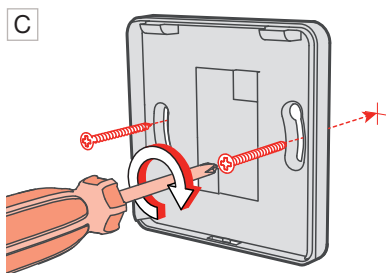
# Montáž



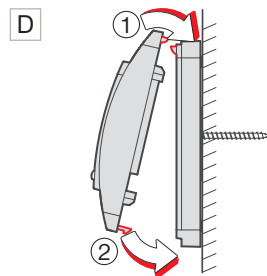
Odklopte přední kryt vysílače.



Vložte alkalické baterie 2 x 1.5 V AAA.

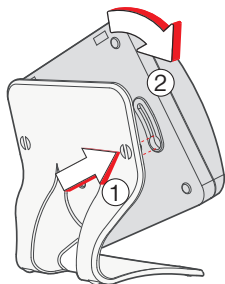


Pripevněte zadní kryt na stěnu.



Naklapněte přední kryt na zadní.

## Volně stojící montáž:



Nasuňte termostat na stojánek a zajistěte otočením.

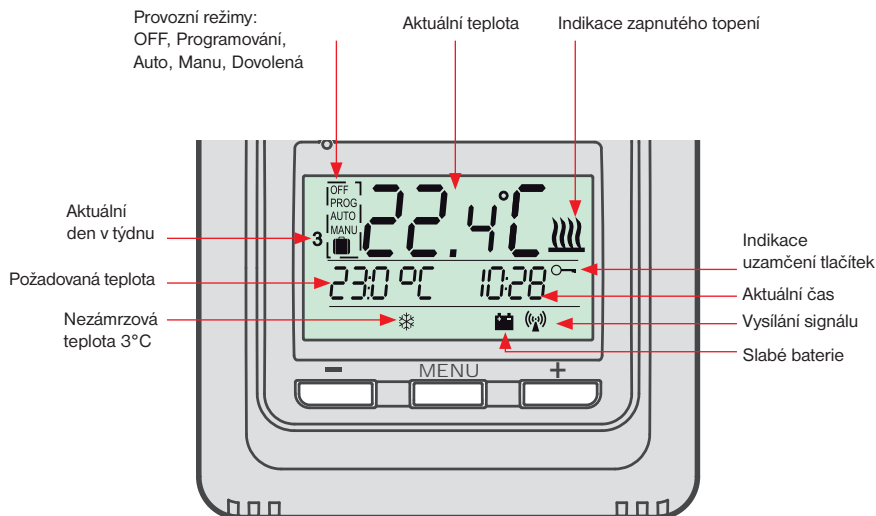
! Vyvarujte se blízkosti míst jako např.:  
■ okenní parapet, televize, PC nebo přístroje  
s teplým popř. studeným saláním.

! Používejte vždy pouze baterie 2 x 1.5 V,  
■ typ AAA!  
(nepoužívejte dobíjecí baterie).

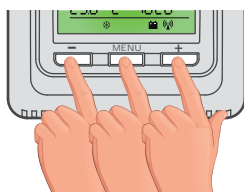
! Použité baterie likvidujte v souladu  
■ s předpisy pro nakládání s nebezpečnými  
odpady!



# Ovládání (přehled)

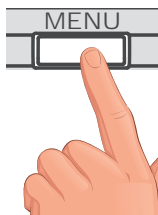


## Funkce ovládacích tlačítek



### 1. stisk

První stisk na kterékoliv tlačítko aktivuje podsvícení displeje.



### 2. stisk

**krátký stisk** na tl. MENU = **ENTER** (potvrzení)

**dlouhý stisk** na tl. MENU (cca 2 s) = **krok zpět**



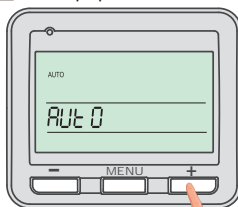
# Nastavení času

A Zákl. zobrazení



2x **MENU**

B Objeví se AUTO popř. MANU



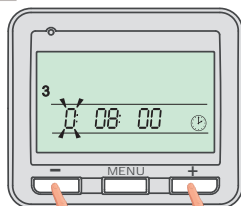
Pomocí tl. **+** najdete „CLOC“.

C



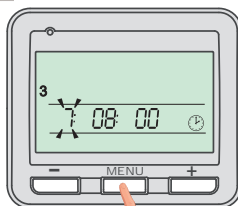
Potvrďte pomocí 1x **MENU**.

D



Bliká údaj o hodinách.  
Tlačítka **+** / **-**  
nastavte aktuální hodinu.

E



Nastavení potvrďte  
pomocí 1x **MENU**.

F

Stejným způsobem nastavte  
postupně minuty, sekundy tak  
jako den, měsíc a rok.  
Každé nastavení potvrďte  
tlačítkem **MENU**.

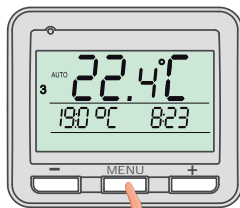
G

Pro návrat do základního  
zobrazení stiskněte  
**dlouze** 2x **MENU**.



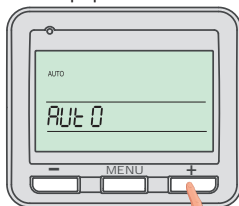
# Párování s přijímači

A Zákl. zobrazení



2x **MENU**

B Objeví se AUTO  
popř. MANU



Pomocí tl. **+** najdete  
„ConSt“.

C



Stiskněte 3x **MENU**.

D



Na displeji se  
objeví **tEst 1-**

E Na PŘÍJÍMAČI\* stiskněte **krátce na cca. 1s** FUNKČNÍ TLAČÍTKO.



Přijímač BT001

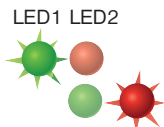


Přijímač BT002



Přijímač BT003

Po stisknutí FUNKČNÍHO  
TLAČÍTKA začnou obě diody  
střídavě blikat.

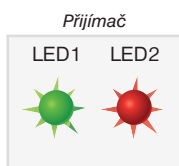


F



Stiskněte tlačítko **-**, tím dojde k vyslání signálu k přijímači.

G

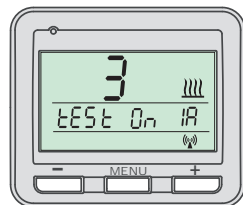


Na přijímači se několikrát současně rozsvítí obě diody a dojde k několikanásobnému zapnutí a vypnutí výstupního relé.

Na displeji vysílače se střídavě objeví „test On / test Off“.

Počkejte cca 10s na ukončení synchronizace.

**TÍMTO JE 1. PŘIJÍMAČ SPÁROVÁN.**



H

Přejete si aktivovat  
**2. přijímač**  
s tímto vysílačem?

→ **NE**

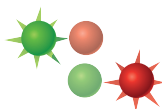
Stiskněte 2x dlouze tlačítko **MENU** pro návrat do základního zobrazení.

↓  
**ANO**

Stiskněte 1x tlačítko **+** a na displeji se objeví „tEST 2-“.



Na druhém přijímači stiskněte krátce FUNKČNÍ tlačítko na cca 1s, tím dojde k rozblíkání obou diod.



Stiskněte tlačítko **-**, tím dojde k vyslání signálu k druhému přijímači.

Pro návrat do základního zobrazení stiskněte **dlouze 2x MENU**.



Pokud se objeví na displeji nápis **Ertr (komunikační chyba)**, neproběhl proces učení správně a celý postup učení je nutné zopakovat.

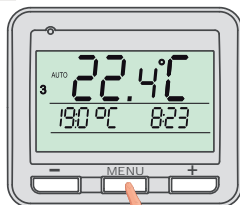




# Vymazání přijímačů

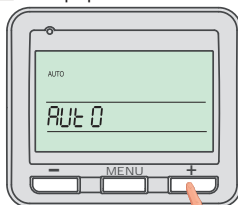
- i** Při použití více přijímačů nelze vymazat jednotlivé přijímače.  
Lze vymazat pouze všechny přijímače najednou.

**A** Zákl. zobrazení



2x **MENU**

**B** Objeví se AUTO  
popř. MANU



Pomocí tl. **+** najdete  
„COnt“.

**C**



Stiskněte 3x **MENU**.

**D** Objeví se **tEst 1A**



Stiskněte 9x **+**.

**E** Objeví se **tEst dEL**



Stiskněte tlačítko **-**.


Na displeji se  
objeví **tEst 1-**.

**Tímto jsou přijímače  
z termostatu vymazány.**




# Nastavení programu

**A** Zákl. zobrazení




2x **MENU**

**B** Objeví se AUTO popř. MANU



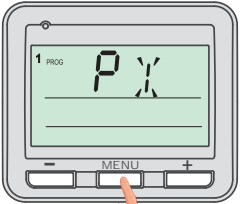
Pomocí tl. **+** najdete „PROG“.

**C**



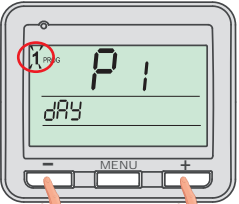
Stiskněte 1x **MENU**.

**D**



Na displeji bliká P1 (= první **týdenní program\***)  
Stiskněte 1x tlačítko **MENU**.

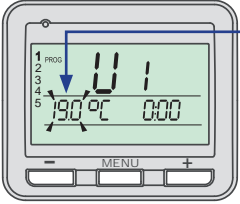
**E**



Na pravé straně bliká 1 (=Pondělí). Pomocí tlačítek **+** / **-** zvolte den (dny) k programování.  
Po výběru stiskněte 1x tlačítko **MENU**.

1 = pondělí  
2 = úterý  
:  
6 = sobota  
7 = neděle  
12345 = Po-Pá  
67 = So-Ne  
1234567 = celý týden

**F**



Požadovaná teplota

U1


U2

Čas

Na displeji se objeví U1 (1. teplotní změna).  
Nastavte teplotu tlačítky **+** / **-** a potvrďte tlačítkem **MENU**.

**G**

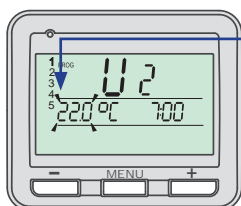
Nastavte čas pro tuto teplotu pomocí tlačítek **+** / **-**.



Potvrďte tlačítkem **MENU**.

H

Na displeji se objeví  
**U2 (2. teplotní změna).**



Nastavte teplotu pomocí tlačítek

**+** / **-** a potvrďte tlačítkem **MENU**.

U1

Požadovaná  
teplota

U2

Čas

I

Nastavte čas pro tuto  
teplotu pomocí tlačítek

**+** / **-**.



Potvrďte tlačítkem **MENU**.

Na displeji se nyní objeví **U3** pro nastavení třetí teplotní změny.  
Použijte stejnou metodu jako při nastavení předchozích teplotních úseků.  
Tímto způsobem lze nastavit až šest teplotních změn na den.

Pro výběr dalších dní stiskněte 1x **dlouze** tlačítko **MENU**

nebo

pro návrat do základního zobrazení stiskněte 3x **dlouze** tlačítko **MENU**.



Aby termostat pracoval dle nastaveného programu, musí být aktivován pracovní režim **AUTO**.

Nastavení pracovních režimů termostatu naleznete na straně 12.



Příklad nastavení týdenního programu naleznete na straně 20.



# Pracovní režimy

## AUTO



V režimu AUTO pracuje termostat dle nastaveného týdenního programu.

## MANU





V režimu MANU pracuje termostat dle jedné nastavené teploty, dokud není ručně změněna.

## OFF

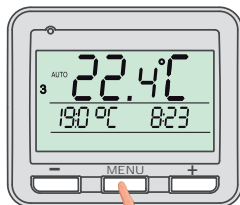


Termostat je vypnutý

-  Pracovní režim OFF doporučujeme používat v období mimo tepnou sezónu
-  Nezámrzová ochrana (3 °C) je stále aktivní.

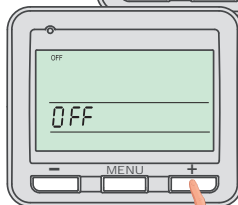
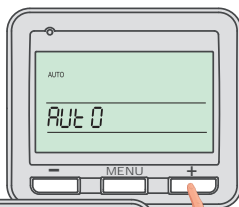
## ZMĚNA PRACOVNÍHO REŽIMU

### A Zákl. zobrazení



2x **MENU**

### B



Tlačítka **+** / **-**  
lze vybrat požadovaný  
režim **AUTO** nebo  
**MANU** nebo **OFF**.

Príslušný výber režimu  
potvrdíte tlačítkem **MENU**.



# Režim dovolená

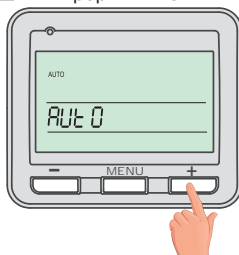
Termostat udržuje nastavenou teplotu do nastaveného času a datumu.

A Zákl. zobrazení



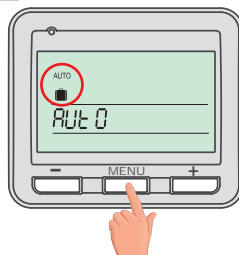
2x **MENU**

B Objeví se AUTO  
popř. MANU



Pomocí tl. **+** najdete  
AUTO popř. MANU .

C



Stiskněte 1x **MENU**.

D



Tlačítka **+** / **-** nastavte  
požadovanou teplotu pro dobu  
dovolené a potvrďte 1x **MENU**.

E



Tlačítka **+** / **-** nastavte  
hodinu konce dovolené a  
potvrďte 1x **MENU**.

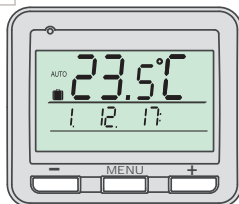
F

Dále nastavte minutu, den,  
měsíc a rok konce dovolené,  
nastavení každého údaje  
potvrďte tlačítkem **MENU**.

G

Po nastavení stiskněte  
**dlouze 1x** tlačítko **MENU** pro  
návrat do základního zobrazení.

H



Na displeji se zobrazí datum  
konce dovolené.



Po uplynutí nastavené doby  
se termostat vrátí automaticky  
zpět do dříve nastaveného  
režimu AUTO nebo MANU.

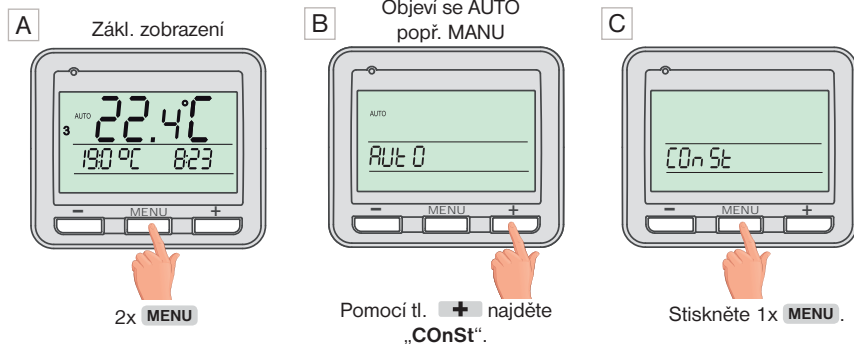
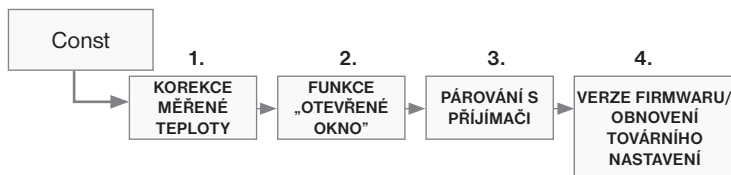


**Deaktivaci** režimu Dovolená  
lze provést tím, že vyberete  
jiný pracovní režim AUTO,  
MANU, OFF (viz str. 12).



# Nastavení konstant

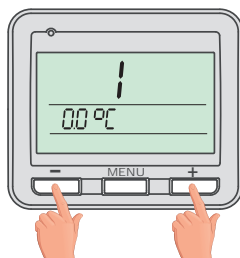
Grafické zobrazení konstant:



## **D 1. Korekce měřené teploty** (-5°C až +5°C)

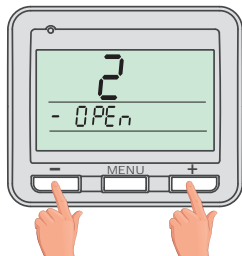


Tato konstanta slouží k manuálnímu srovnání odchylek mezi skutečnou a naměřenou teplotou (to může být například způsobeno nevhodným umístěním termostatu).



Tlačítka + / - nastavte příslušnou hodnotu a potvrďte tlačítkem MENU.

## E 2. Funkce „OTEVŘENÉ OKNO”



Pro aktivaci této funkce zvolte pomocí tlačítek **+** / **-** symbol „**y**” a pro deaktivaci této funkce zvolte symbol „**-**”.

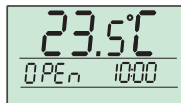
Potvrďte pomocí tlačítka **MENU**.



Pokud náhle poklesne teplota v místnosti o 1.2°C během 2 minut, termostat vyšle signál pro vypnutí topidel a tím šetří energii.

Termostat se vrátí do normálního režimu, jakmile se teplota opět zvýší.

Při aktivaci této funkce se na displeji objeví v základním zobrazení **OPEN**.



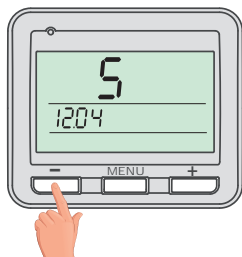
## F 3. Párování s přijímači

viz strana 7.

Potvrďte pomocí tlačítka **MENU**.

## G 4. Verze Firmware/

### Obnovení továrního nastavení



Pod konstantou 4 se zobrazí informace o verzi firmwaru.

Pokud stisknete dlouze tlačítko **-** (na více než 3s), objeví se na displeji nápis **RESET** a termostat se vrátí do továrního nastavení.



**Všechné nastavení bude tímto smazáno!**



# Změna požadované teploty a programu, provozní hodiny

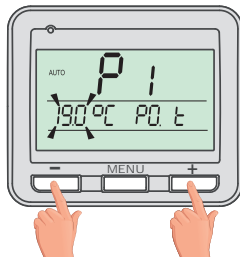
## Při aktivním režimu AUTO

**A** Zákl. zobrazení



2x tlačítko **+**  
nebo  
2x tlačítko **-**

**B**



Údaj o požadované teplotě začne blikat. Tlačítky **+** nebo **-** lze požadovanou teplotu změnit.

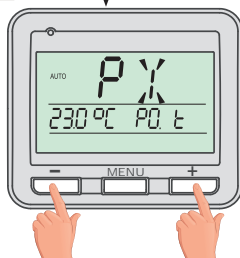
**C**



**Dlouhý stisk** **MENU**  
= potvrzení a **návrat zpět**

**Krátký stisk** **MENU**  
= aktivace jiného programu

**D**



Tlačítky **+** nebo **-** lze aktivovat jiný týdenní program.

**Dlouhý stisk** **MENU**  
= potvrzení a **návrat zpět**

**Krátký stisk** **MENU**  
= zobrazení provozních hodin



Změna požadované teploty v režimu AUTO zůstává platná pouze do další změny v programu.

**E**

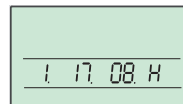
Provozní hodiny  
topného systému



**Dlouhý stisk** **MENU**  
= **návrat zpět**

**i** Počítadlo lze vynulovat dlouhým stiskem tlačítka **-** na 3s.

**i** Provozní hodiny – příklad:



= 117 hodin a 8 minut



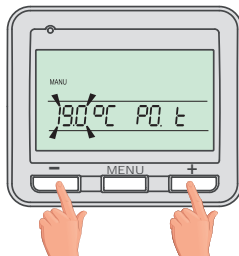
## Při aktivním režimu MANU

A Zákl. zobrazení



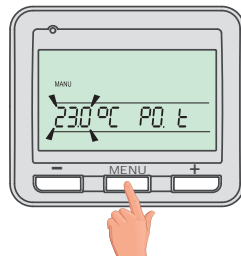
2x tlačítko **+**  
nebo  
2x tlačítko **-**

B



Údaj o požadované teplotě začne blikat. Tlačítka **+** nebo **-** lze požadovanou teplotu změnit.

C



**Dlouhý stisk** **MENU**  
= potvrzení a **návrat zpět**

**Krátký stisk** **MENU**  
= zobrazení provozních hodin

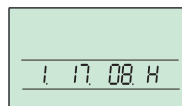
D Provozní hodiny topného systému



**Dlouhý stisk** **MENU**  
= **návrat zpět**

**i** Počítadlo lze vynulovat dlouhým stiskem tlačítka **-** na 3s.

**i** Provozní hodiny – příklad:




= 117 hodin a 8 minut



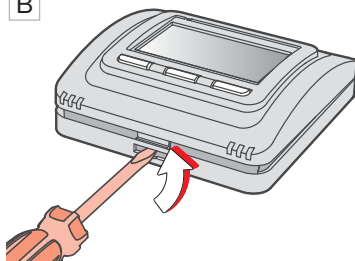
# Výměna baterií

A



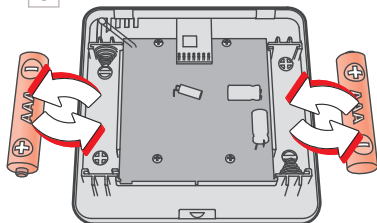
Slabé baterie jsou  
indikovány symbolem .

B



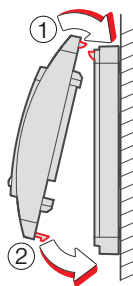
Odklopte přední kryt vysílače.

C



Vložte 2 x nové mikrobaterie 1.5 V AAA.

D



Naklapněte přední kryt na zadní.



Používejte vždy alkalické baterie  
2 x 1.5 V, typ AAA!  
(nepoužívejte dobíjecí baterie)



Použité baterie likvidujte v souladu  
s předpisy pro nakládání s nebezpečnými  
odpady!



# Chybová hlášení

## Ertr



= Chyba spojení.

Číslo za Ertr udává, který z přijímačů nekomunikuje s termostatem (např. Ertr2 znamená, že nekomunikuje druhý přijímač).

## Možnosti k odstranění chyby:

A. Pokud došlo k chybě při aktivaci přijímače s vysílačem, opakujte proces aktivace ještě jednou - viz str. 7.

B. Chyba se objevila při normálním provozu po určité době užívání:

Zkontrolujte zda není na termostatu zobrazen symbol indikující slabé baterie

- Pokud ANO, nahradte slabé baterie novými.
- Pokud NE, zkontrolujte zda zelená LED1 na přijímači bliká nebo svítí.
  - Pokud zelená LED1 bliká, byl kód v přijímači vymazán a proces spárování musí být proveden znovu - viz str. 7.
  - Pokud zelená LED1 svítí, vyjměte baterie z termostatu na 2 minuty a odpojte přijímač od napájení také na 2 minuty. Poté vložte baterie zpět do termostatu a připojte přijímač k napájení. Během krátké chvilky by mělo dojít k opětovnému spárování.

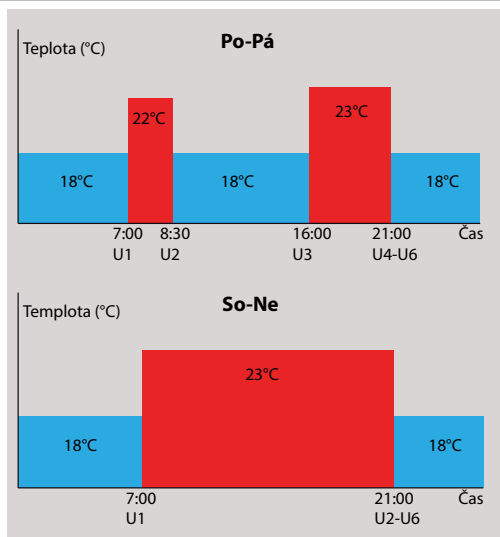


## Tipy

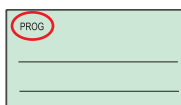
- V období mimo topnou sezónu doporučujeme aktivovat provozní režim OFF - viz str. 12.
- Nedoporučujeme vyjmát baterie z termostatu a zároveň nechávat spárovaný přijímač pod napětím, neboť v tomto případě přejde přijímač do režimu, ve kterém bude 2 minuty ZAPNUT a 8 minut VYPNUT bez ohledu na aktuální teplotu.
- Stejně tak nedoporučujeme, nechávat spárovaný přijímač bez napětí, neboť v tomto případě začne termostat vysílat po určité době tzv. Hledací signál, který způsobí rychlé vybití baterií.
- současné stisknutí tlačítek **MENU** a v základním zobrazení = uzamčení kláves  
současné stisknutí tlačítek **MENU** a v základním zobrazení = odemčení kláves



# Příklad nastavení týdenního programu



Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU** a vyberte režim **PROG** pomocí tlačítka **+**.

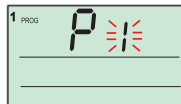


Pomocí tlačítka **+** nastavte **22 °C**.



Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji bliká **P1** (= první týdenní program).



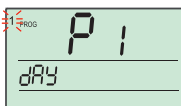
Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji nyní bliká časový údaj **0:00**.

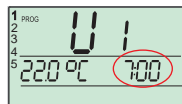


Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

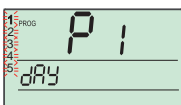
Na displeji bliká malé číslo **1** (= **pondělí**)



Pomocí tlačítka **+** nastavte **7:00**.

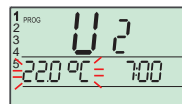


Zmáčkněte 7x na tlačítko **+**.  
Na displeji nyní bliká **1,2,3,4,5** (= **pondělí až pátek**).



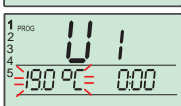
Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U2** (**2. teplotní změna**) a **22 °C** bliká.



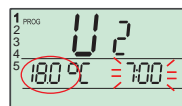
Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U1** (**1. teplotní změna**) a **19°C** bliká.



Pomocí tlačítka **-** nastavte **18°C**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**. Na displeji nyní bliká čas **7:00**.



Pomocí tlačítka **+** nastavte **8:30**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U3** a **18°C** bliká.

Pomocí tlačítka **+** nastavte **23°C**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**. Na displeji bliká nyní

čas **8:30**. Pomocí tlačítka **+** nastavte čas **16:00**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**.

Na displeji se nyní objeví **U4** a **23°C** bliká.

Pomocí tlačítka **+** nastavte **18°C**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**.

Pomocí tlačítka **+** nastavte čas **21:00**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U5**.

**U5 nechte beze změny.**

Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U6**. **U6 nechte beze změny.**

Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U1**. Tím je pondělí až pátek nastaveno.

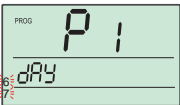
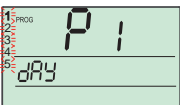
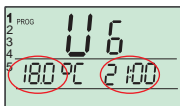
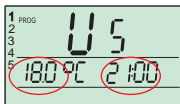
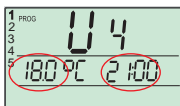
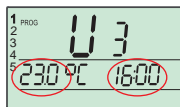
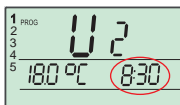
Zmáčkněte dlouze 1x tlačítko **MENU**.

Na displeji rozbliká **1,2,3,4,5** (**pondělí až pátek**).

Zmáčkněte 1x na tlačítko **+**.

Na displeji nyní bliká **6,7** (**sobota až neděle**).

**Poznámka:** V programu 1 nastavíme také sobotu a neděli. **P1 tedy necháme nezměněno.**



Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U1** (**1. teplotní změna**) a **19°C** bliká.

Pomocí tlačítka **+** nastavte **23°C**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**.

Na displeji nyní bliká čas

**0:00**. Pomocí tlačítka **+** nastavte čas **7:00**.

Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U2** (**2. teplotní změna**) a **23°C** bliká.

Pomocí tlačítka **+** nastavte **18°C**.

Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji nyní bliká čas **7:00**. Pomocí tlačítka

**+** nastavte čas **21:00**.

Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U3**. **U3 ponechte beze změny.** Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U4**. **U4 ponechte beze změny.** Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU**.

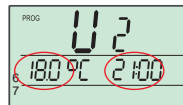
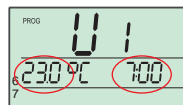
Na displeji se objeví **U5**. **U5 ponechte beze změny.** Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U6**. **U6 ponechte beze změny.** Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se opět objeví **U1**. Tím je sobota až neděle nastavena.

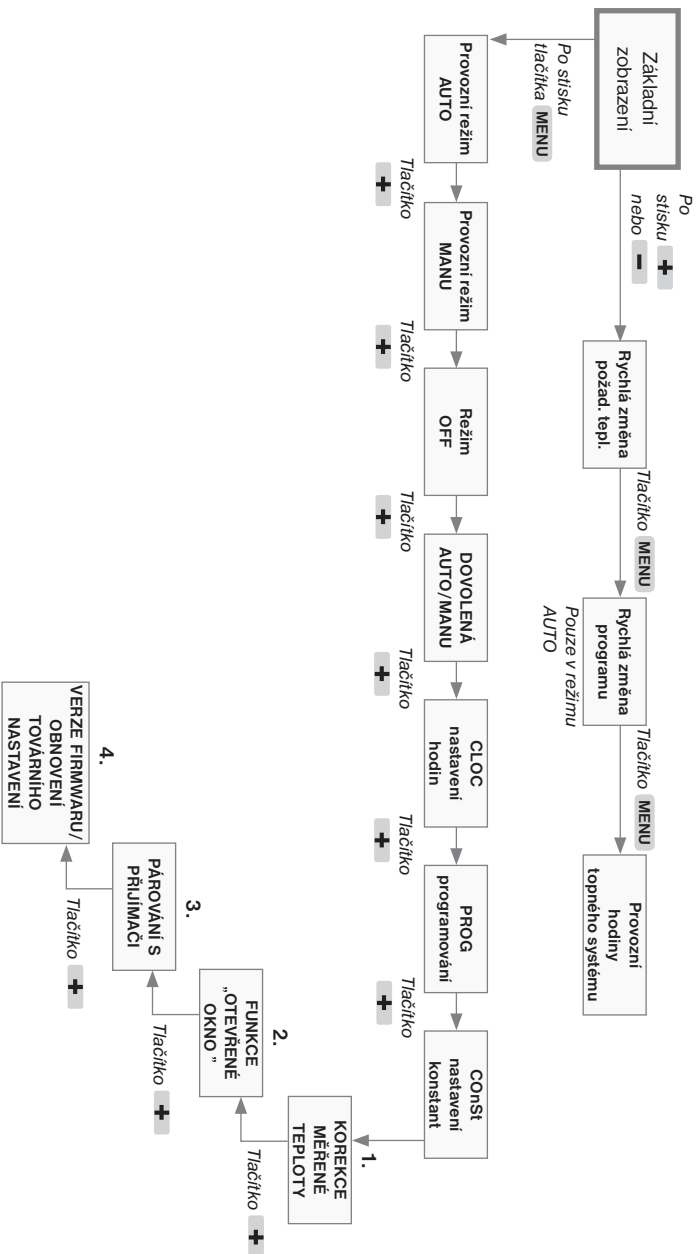
Tímto je týdenní program nastaven.

Zmáčkněte 3 x **dlouze** na tlačítko **MENU** pro návrat do základního zobrazení.





# Navigační karta





TECHNICKÉ PARAMETRY	
Napájení	2 x 1.5 V AAA alkal. baterie
Typ komunikace	obousměrná
Vf výkon	< 10 mW
Frekvence	433.92 MHz
Hystereze	0.2°C
Počet teplotních změn	6 teplotních změn denně
Min. programovací čas	10 minut
Nastavení teplot	po 0.5°C
Teplotní rozsah	5 až 39°C (protizámrazová 3°C)
Min. indikační skok	0.1°C
Přesnost měření	± 0.5°C
Životnost baterií	topná sezóna
Stupeň krytí	IP20
Pracovní teplota	0°C až +40°C

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto ELEKTROBOCK CZ s.r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BT710 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.elbock.cz](http://www.elbock.cz)

ZÁRUČNÍ LIST	
(na výrobek je poskytována záruka 2 roky)	
číslo výrobku:	datum prodeje:
	razítko prodejny:
kontroloval:	



**ELEKTROBOCK CZ s.r.o.**

Blanenská 1763  
Kaučim 664 34  
Tel.: +420 541 230 216

Technická podpora (do 14h)  
Mobil: +420 724 001 633  
+420 725 027 685

**[www.elbock.cz](http://www.elbock.cz)**

